



**B9-0082/2020**

22.1.2020

## **PASIŪLYMAS DĖL REZOLIUCIJOS**

pateiktas siekiant užbaigti diskusijas dėl Komisijos pirmininko pavaduotojo ir Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pareiškimo

pagal Darbo tvarkos taisyklių 132 straipsnio 2 dalį

dėl 2019 m. iš dalies pakeisto Indijos pilietybės įstatymo  
(2020/2519(RSP))

**Shaffaq Mohammed, Petras Auštrevičius, Catherine Bearder, Phil  
Bennion, Katalin Cseh, Chris Davies, Barbara Ann Gibson, Martin  
Horwood, Irina Von Wiese**  
RENEW frakcijos vardu

**Europos Parlamento rezoliucija dėl 2019 m. iš dalies pakeisto Indijos pilietybės įstatymo (2020/2519(RSP))**

*Europos Parlamentas,*

- atsižvelgdamas į savo ankstesnes rezoliucijas dėl Indijos,
  - atsižvelgdamas į Visuotinę žmogaus teisių deklaraciją,
  - atsižvelgdamas į Tarptautinį pilietinių ir politinių teisių paktą (TPPTP),
  - atsižvelgdamas į Tarptautinę konvenciją dėl visų formų rasinės diskriminacijos panaikinimo,
  - atsižvelgdamas į 2018 m. Pasaulinį susitarimą dėl saugios, tvarkingos ir teisėtos migracijos,
  - atsižvelgdamas į 1992 m. gruodžio 18 d. Jungtinių Tautų deklaraciją dėl tautinėms arba etninėms, religinėms arba kalbinėms mažumoms priklausančių asmenų teisių,
  - atsižvelgdamas į Jungtinių Tautų pagrindinius teisėsaugos pareigūnams taikomus jėgos ir šaunamųjų ginklų naudojimo principus,
  - atsižvelgdamas į Indijos konstituciją,
  - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 132 straipsnio 2 dalį,
- A. kadangi žmogaus teisių, įskaitant pilietines, politines, ekonomines, socialines ir kultūrines teises, nedalumas yra vienas iš pagrindinių Europos Sąjungos tikslų palaikant santykius su Indija;
- B. kadangi 2019 m. iš dalies pakeistu Pilietybės įstatymu Indijos pilietybės gavimo paspartinta tvarka galimybė išplečiama, kad ja galėtų pasinaudoti kai kurių religinių mažumų atstovai, pabėgę nuo persekiojimo kaimyninėse šalyse, t. y. dokumentų neturintys migrantai iš Afganistano, Bangladešo ar Pakistano, priklausantys induistų, sikų, budistų, džainų, parsių ir krikščionių bendruomenėms, atvykę į Indiją 2014 m. gruodžio 31 d. ar anksčiau;
- C. kadangi vyriausybė neoficialiai pagrindė paspartintą pilietybės gavimo tvarką tuo, kad iš dalies pakeistame Pilietybės įstatyme išvardytos šalys yra šalys, kuriose daugumą sudaro musulmonai ir kuriose religinės mažumos paprastai dažniau persekiojamos;
- D. kadangi Indija turi bendrą sieną su Bangladešu, Butanu, Birma, Nepalų, Pakistanu ir Šri Lanka; kadangi Šri Lankos tamilai, sudarantys didžiausią pabėgėlių grupę Indijoje ir šalyje gyvenantys daugiau kaip trisdešimt metų, vis dėlto nepatenka į iš dalies pakeisto Pilietybės įstatymo taikymo sritį; kadangi iš dalies pakeistas Pilietybės įstatymas taip pat neapima rohinjų musulmonų iš Birmos, kuriuos organizacija „Amnesty International“ ir Jungtinės Tautos apibūdino kaip labiausiai persekiojamą mažumą

pasulyje; kadangi iš dalies pakeistame Pilietybės įstatyme taip pat neatsižvelgiama į sunkią Achmadijos bendruomenės narių padėtį Pakistane, biharų musulmonų padėtį Bangladeše ir hazarų padėtį Pakistane, o visi jie yra persekiojami savo gimtosiose šalyse;

- E. kadangi iš dalies pakeistas Pilietybės įstatymas yra aiškiai diskriminacinio pobūdžio, nes pagal jį musulmonams netaikomos tokios pačios nuostatos kaip kitoms religinėms grupėms;
- F. kadangi pagal Indijos konstituciją Indija yra suvereni pasaulietinė demokratinė respublika, todėl religijos, kaip pilietybės kriterijaus, įtraukimas iš esmės prieštarauja Konstitucijai;
- G. kadangi iš dalies pakeistas įstatymas prieštarauja Indijos konstitucijos 14 straipsniui, pagal kurį kiekvienam asmeniui užtikrinama teisė į lygybę ir jis apsaugomas nuo diskriminacijos dėl religijos, rasės, kastos, lyties ar gimimo vietos; kadangi šiuo įstatymu taip pat pažeidžiamas Indijos įsipareigojimas laikytis Visuotinės žmogaus teisių deklaracijos, Tarptautinio pilietinių ir politinių teisių pakto (TPPTP) ir Tarptautinės konvencijos dėl visų formų rasinės diskriminacijos panaikinimo, kurią Indija yra pasirašiusi ir pagal kurią draudžiama diskriminacija dėl rasinių, etninių ar religinių priežasčių;
- H. kadangi visi migrantai, neatsižvelgiant į jų migracijos statusą, turi teisę į tai, kad būtų gerbiamos jų žmogaus teisės, užtikrinama jų apsauga ir galimybė jomis naudotis;
- I. kadangi priėmus iš dalies pakeistą Pilietybės įstatymą kilo masiniai prieš jo įgyvendinimą nukreipti protestai, užfiksuoti 27 mirties atvejai, sužeisti 175 asmenys ir suimta tūkstančiai žmonių; kadangi valdžios institucijos, siekdamos užkirsti kelią taikiems protestams, be kita ko, blokavo internetą, skelbė komendanto valandą ir riboję viešąjį transportą;
- J. kadangi policija visoje Indijoje ėmėsi brutalių atsakomųjų veikslių ir pranešama, kad šimtai protestuotojų buvo mušami, į juos buvo šaudoma ir jie buvo kankinami, visų pirma, Utar Pradeše;
- K. kadangi 2020 m. sausio 5 d. Jawaharlalo Nehru universiteto, kuris yra pagrindinė studentų, protestuojančių prieš iš dalies pakeistą Pilietybės įstatymą ir Nacionalinį piliečių registrą, vieta, miestelį užpuolė kaukėtų asmenų būrys ir sužeidė daugiau kaip 20 universiteto studentų ir dėstytojų; kadangi įvairios žiniasklaidos priemonės ir studentai teigė, kad policija matė išpuolį, tačiau atsisakė suvaldyti ir suimti užpuolikų būrį;
- L. kadangi iš dalies pakeistu Pilietybės įstatymu sukuriamas pavojingas precedentas ir sustiprinama vyriausybės hinduistinė nacionalistinė darbotvarkė;
- M. kadangi tiek iš dalies pakeisto Pilietybės įstatymo turinys, tiek juo skatinamas policijos ir vyriausybės palaikančių grupuočių smurtas yra akivaizdūs Indijos ir jos kaimyninių šalių gyventojų žmogaus teisių pažeidimai;
- N. kadangi tarptautinė bendruomenė, įskaitant JT, jau išreiškė susirūpinimą dėl iš dalies

pakeisto Pilietybės įstatymo ir dėl su jo įgyvendinimu susijusio smurto; kadangi Jungtinių Tautų vyriausiojo žmogaus teisių komisaro biuras išreiškė susirūpinimą dėl to, kad iš dalies pakeistas Pilietybės įstatymas iš esmės yra diskriminacinio pobūdžio;

- O. kadangi iš dalies pakeistas Pilietybės įstatymas buvo priimtas vyriausybei siekiant pradėti visos šalies mastu vykdyti pilietybės tikrinimo procesą (sudarant nacionalinį piliečių registrą); kadangi vyriausybės pareiškimai rodo, kad nacionalinio piliečių registro tikslas – atimti iš musulmonų jų pilietybės teises ir kartu apsaugoti induistų ir kitų ne musulmonų teises;
  - P. kadangi Indijos vyriausybė ketina pradėti taikyti nacionalinį piliečių registrą, kuriame būtų įregistruota daugiau kaip 1,3 mlrd. šalies gyventojų pilietybė; kadangi atitinkamas procesas neseniai baigtas Asame ir į registrą nebuvo neįtraukta daugiau kaip 1,9 mln. asmenų, kurie buvo įvardyti kaip „neteisėti“ migrantai ir kurie dabar gali būti sulaikyti ir apgyvendinti naujai pastatytose sulaikymo stovyklose arba deportuoti; kadangi Karnatakoje taip pat statomos sulaikymo stovyklos;
  - Q. kadangi Indijos vyriausybė neigia bet kokios formos diskriminaciją, nors pakeitimai reiškia, kad į nacionalinį piliečių registravimo procesą aiškiai neįtraukti musulmonai;
  - R. kadangi iš dalies pakeistą Pilietybės įstatymą sunku vertinti atskirai, nes ir dėl pakeitimų, ir dėl nacionalinio piliečių registro kūrimo mažumos gali netekti Indijos pilietybės; kadangi tik į nacionalinį piliečių registrą neįtrauktiems musulmonams bus sunku laimėti savo bylas užsienio teismuose;
  - S. kadangi keletas Indijos valstijų jau paskelbė, kad neįgyvendins šio įstatymo; kadangi Keralos vyriausybė Aukščiausiajam Teismui pateiktoje peticijoje iš dalies pakeistą Pilietybės įstatymą įvardijo kaip Indijos konstitucijos, kalbant apie pasaulietinį jos pobūdį, pažeidimą ir apkaltino vyriausybę dalijant tautą religiniu pagrindu;
1. yra susirūpinęs dėl to, kad iš dalies pakeistas Pilietybės įstatymas iš esmės yra diskriminacinio pobūdžio, ir neigiamai vertina jo priėmimą; apgailestauja dėl to, kad Indija į savo natūralizacijos ir pabėgėlių politiką įtraukė religinius kriterijus;
  2. ragina Indijos vyriausybę nedelsiant pradėti taikų dialogą su įvairiais gyventojų sluoksniais ir panaikinti diskriminacinius pakeitimus, kuriais pažeidžiami tarptautiniai Indijos įsipareigojimai užkirsti kelią pilietybės atėmimui dėl rasės, odos spalvos, kilmės, tautinės ar etninės priklausomybės, kaip įtvirtinta Tarptautiniame pilietinių ir politinių teisių pakte ir kitose žmogaus teisių sutartyse;
  3. primena, kad, nors tikslas apsaugoti persekiojamas grupes yra sveikintinas, tai turėtų būti daroma pasitelkiant tvirtą nacionalinę prieglobsčio sistemą, kuri būtų grindžiama lygybės ir nediskriminavimo principu ir būtų taikoma visiems asmenims, kuriems reikia apsaugos nuo persekiojimo ir kitų žmogaus teisių pažeidimų, nedarant skirtumo dėl rasės, religijos, nacionalinės kilmės ar kitų neleistinų priežasčių;
  4. yra susirūpinęs dėl to, kad Pilietybės įstatymo daliniais pakeitimais pavojingai keičiamas pilietybės gavimo Indijoje būdas ir dėl jų gali kilti didžiausia bepilietybės krizė pasaulyje, o žmonės patirti didelių kančių;

5. atkreipia dėmesį į tai, kad Indijos Aukščiausiasis Teismas peržiūrės iš dalies pakeistą Pilietybės įstatymą, ir tikisi, kad jis atidžiai apsvarstys, ar įstatymas suderinamas su Indijos konstitucija ir tarptautiniais įsipareigojimais žmogaus teisių srityje;
6. ragina Indijos vyriausybę atkreipti dėmesį į teisėtą susirūpinimą dėl nacionalinio gyventojų registro, kuriuo bus naudojamosi siekiant imtis veiksmų prieš marginalizuotas grupes;
7. pakartoja, kad taikūs susirinkimai yra įtvirtinti Tarptautinio pilietinių ir politinių teisių pakto, kurį pasirašė Indija, 21 straipsnyje;
8. smerkia su iš dalies pakeistu Pilietybės įstatymu susijusį smurtą ir sisteminių brutalumą; ragina Indijos valdžios institucijas nutraukti smurtines represijas prieš asmenis, kritiškai vertinančius jos politiką;
9. ragina Indijos vyriausybę užtikrinti, kad saugumo pajėgos paisytų Jungtinių Tautų pagrindinių teisėsaugos pareigūnams taikomų jėgos ir šaunamųjų ginklų naudojimo principų;
10. paveda Pirmininkui perduoti šią rezoliuciją Tarybai, Komisijai, valstybėms narėms, Komisijos Pirmininko pavaduotojui ir Europos Sąjungos vyriausiajam įgaliotiniui užsienio reikalams ir saugumo politikai, Indijos prezidentui, Indijos vyriausybei, Indijos ministrui pirmininkui ir Indijos parlamentui.